



**DJAX**

**DJX-II**

*Sådan kommer Du i gang  
Dansk vejledning*

# SPECIELLE MEDDELELSER

Dette instrument arbejder med batterier og/eller en adapter til lysnettet. Forbind IKKE instrumentet til andre strømforsyninger end de, der er beskrevet i denne vejledning, eller på navnepladen, eller andre der anbefales af Yamaha.

**ADVARSEL:** Sæt ikke instrumentet på steder, hvor andre kan skvatte over det, eller sætte tunge ting fra på det eller på netledningen. Brugen af forlængerledninger kan ikke anbefales! Hvis det er absolut nødvendigt med en forlængerledning, skal der bruges en ledning med normal tykkelse til 10 ampere. Ved brug af ledninger længere end 8 - 10 meter bør man rådføre sig med en installatør.

Instrumentet bør kun bruges sammen med de ting, der medfølger, eller sammen med andre ting som for eksempel stativ, der anbefales af Yamaha. Hvis der sammen med instrumentet bruges andre genstande, skal man overholde de sikkerhedsbestemmelser og andre anvisninger, der følger med det anvendte produkt.

## FORBEHOLD FOR ÆNDRING AF SPECIFIKATIONER:

Oplysningerne i denne vejledning var gældende på det tidspunkt, hvor vejledningen blev skrevet. Men Yamaha forbeholder sig ret til — uden forudgående varsel — at opdatere de enkelte enheder og egenskaber.

Instrumentet er, enten alene eller sammen med eksternt udstyr af forstærkere og højttalere, i stand til at afgive så kraftige lydstyrker, at det kan være årsag til permanente tab i hørelsen. BRUG IKKE instrumentet i længere tid ad gangen med fuld lydstyrke, eller med ubehagelige kraftige lydstyrker. Hvis man opdager høretab eller ringning for ørene, bør man snarest søge specialist.

VIGTIGT: Jo højere lydstyrke, des kortere tid går der, før der optræder en høreskade.

Enkelte Yamaha produkter kan medfølges af en bænk og / eller andet udstyr, der skal monteres til instrumentet. Noget af dette udstyr er designet til at installeres af forhandleren. Kontroller at f.eks. bænken er placeret stabilt, FØR Du tager den i brug. Bænkene fra Yamaha er udelukkende til brug for at sidde på. Alt andet brug kan absolut ikke anbefales.

## BEMÆRK:

Regninger for service inklusive mangel på kendskab til instrumentets funktioner (når instrumentet ellers behandles som forventet), dækkes ikke af fabrikkens garanti, og er derfor på ejerens eget ansvar. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt, før forhandleren konsulteres i tvivlsspørgsmål.

## MILJØET:

Yamaha bestræber sig på at fremstille produkter, der er sikre for brugerne såvel som for miljøet. Vi er sikre på, at vores produkter og produktionsmetoder lever op til vores strenge krav. Såvel som i ord som mening i forhold til ånden i de forskellige lovgivninger. Men vær da opmærksom på følgende:

## Om batterierne:

Der KAN i dette instrument findes et lille batteri, der ikke kan genoplades, og det er loddet på plads i kredsløbet. Et sådant batteri har en levetid på cirka fem år. Hvis udskiftning af et sådant batteri bliver nødvendig, bør man kontakte en fagmand. Spørg hos Din Yamaha forhandler.

Instrumentet kan også rumme batterier af sædvanlig type. Måske er disse beregnet til genopladning. Pas meget på at se forskel på ikke-genopladelige og genopladelige batterier, og hvis batterierne er genopladelige, skal man bruge den dertil beregnede oplader.

Ved installation af batterier, må man ikke blande gamle og nye batterier, eller batterier af forskellige typer. Batterierne SKAL installeres korrekt. Forskellige typer batterier eller forkert installation kan resultere i ophedning eller skader på batterirummet.

## Advarsel:

Et batteri må aldrig skilles ad eller ødelægges. Hold batterierne langt væk fra børnene. Slip hurtigt af med de brugte batterier, men overhold de lokale regler herfor. OBS: Spørg hos Din forhandler, hvordan man kan — med mindst risiko for miljøet — kassere brugte batterier.

## Om at kassere instrumentet:

Hvis dette instrument blive ødelagt så meget, at det faktisk ikke kan repareres, kan det skrottes ifølge de regler, der gælder i Din kommune. Vær klar over, at materialerne i instrumentet er for eksempel: Plastic, bly, batterier og så videre. I tilfælde af tvivl bør man kontakte sin forhandler.

## HER ER NAVNEPLADEN:

Navnepladen findes på instrumentets underside. På pladen kan man læse: Model nummer, serie nummer, krav til strømforsyning og så videre. Det er en god ide at notere model nummer, serie nummer og datoen for købet i feltet herunder. Og så altså gemme denne vejledning et godt sted.

Model \_\_\_\_\_

Serie nummer \_\_\_\_\_

Købsdato \_\_\_\_\_

# GEM VENLIGST DENNE VEJLEDNING

# ADVARSLER

## LÆS VENLIGST DETTE, FØR DU FORTSÆTTER

\* Disse anbefalinger bør opbevares et godt sted for senere reference.

### ADVARSEL

**De regler, der nævnes herunder, er for at undgå alt for store skader — eller måske dødsfald — på grund af elektriske kortslutninger eller stød, ødelæggelser eller brand og andre ulykker. Disse forholdsregler inkluderer, men er ikke begrænset til, følgende:**

- Luk ikke instrumentet op, eller prøv ikke på at adskille de indre komponenter, eller på at modificere kredsløbet. Instrumentet rummer ikke kredsløb, der kan justeres. Hvis noget ikke fungerer korrekt, skal man straks afbryde instrumentet og konsultere en Yamaha specialist.
- Udsæt ikke instrumentet for regn, og sæt det ikke i våde omgivelser eller nær vand. Og sæt ikke flasker eller glas med væsker oven på instrumentet. Der må ikke spildes noget gennem instrumentets åbninger.
- Hvis lysnet adapterens stik eller ledning bliver beskadiget, hvis der pludseligt sker et tab i lydstyrken, eller hvis der pludselig lugter fælt og der kommer røg ud af instrumentet, skal man straks slukke for netstikket og fjerne adapteren, og derefter få en Yamaha specialist til at se på instrumentet.
- Brug kun den angivne adapter (PA-5B, PA-5C eller en tilsvarende, der anbefales af Yamaha). En forkert adapter kan resultere i ophedning og dermed af ødelæggelse af instrumentet.
- Fjern forbindelsen til lysnettet, før instrumentet rengøres. Sæt aldrig stikket i med våde hænder.
- Kontroller den elektriske forbindelse til lysnettet, og fjern det støv og andet snavs, der kan være samlet på forbindelsen.

### ADVARSEL

**De regler, der nævnes herunder, er for at undgå alt for store skader — eller måske dødsfald — på grund af elektriske kortslutninger eller stød, ødelæggelser eller brand og andre ulykker. Disse forholdsregler inkluderer, men er ikke begrænset til, følgende:**

- Læg ikke lysnet adapterens ledning tæt ved varmekilder som for eksempel radiatorer, og buk ikke ledningen i alt for skarpe knæk. Sæt ikke tunge ting oven på ledningen, og læg ikke ledningen de steder, hvor man kommer til at træde på den, skvatte over den eller placere tunge ting på den.
- Når adapteren skal tages ud af stikket til lysnettet, skal man altid holde i adapteren og ikke i ledningen.
- Sæt ikke instrumentet i forbindelse med lysnettet via et "juletræ" af tilslutninger. Dette kan resultere i tab af kvalitet af lyden, og måske også overophedning af stikket i vægkontakten.
- Fjern altid lysnet adapteren i tilfælde af tordenvejr, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.
- Kontroller altid at batterierne er korrekt monteret med hensyn til + og –. Forkert placering kan resultere i de værste, ulækre skader.
- Udskift altid alle batterier samtidig. Brug aldrig gamle batterier samtidig med nye. Og der må ikke blandes batterier af forskellige slags så som Alkaline og Mangan batterier, eller batterier af forskellige fabrikater. Hvis disse regler overses, kan det resultere i skader på instrumentet.
- Udsæt ikke batterierne for ild.
- Prøv ikke på at oplade batterier, der ikke er beregnet til det.
- Hvis batterierne er brugt op, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid, bør man fjerne batterierne. Kun derved kan man undgå skader på grund af utæthed hos batterierne.
- Hold batterierne langt væk fra børn.
- Hvis batterierne lækker, skal man undgå kontakt med den udflydende væske. Skulle væsken (syren) komme i kontakt med Dine øjne, mund eller hud, skal man vaske sig godt og ellers kontakte en læge. Væsken i batteriet er ætsende og kan i værste fald resultere i tab af syn eller kemiske forbrændinger.
- Før instrumentet forbindes til andre elektroniske apparater, skal der slukkes for strømmen til alle apparaterne. Før der igen tændes, skal man indstille alle lydstyrker til minimum. Når der så er tændt for alle apparaterne, kan man gradvis øge lydstyrken, til man finder et passende niveau.
- Udsæt ikke instrumentet for meget støv eller kraftige vibrationer, og heller ikke for ekstrem kulde eller varme (som for eksempel direkte i solen, tæt ved en radiator, eller i en bil i løbet af dagen. Det er for at forhindre utilsigtede omstillinger af panel registreringerne og mulig ødelæggelse af instrumentets interne komponenter.
- Brug ikke instrumentet tæt ved andre elektroniske apparater som for eksempel radioer, TV-apparater eller højttalere. Der kan opstå interferens mellem disse apparater og instrumentet.
- Anbring ikke apparatet ustabilt sådan, at det for nemt falder på gulvet.
- Før instrumentet flyttes, skal man fjerne alle ledninger og lysnet adapteren.
- Ved rengøring af instrumentet skal man bruge en blød, tør klud. Brug aldrig opløsningsmidler eller rensesvesker, eller klude, der er imprægneret med kemiske midler. Sæt ikke ting af vinyl, plastic eller gummi ovenpå instrumentet, idet disse materialer kan resultere i misfarvninger.
- Hvil ikke Din vægt på instrumentet, og sæt ikke andre tunge ting ovenpå instrumentet. Brug ikke unødige kræfter på at betjene knapper, omskifttere eller konnektorer.
- Brug kun det nodestativ, der er beregnet for dette instrument. Hvis man monterer nodestativ eller andet, skal man kun bruge de medfølgende skruer. Andre størrelser skruer kan resultere i skader på de interne komponenter, eller at instrumentet skvatter på gulvet.
- Brug ikke instrumentet i længere tid med for høj eller for ubehagelig lydstyrke, idet man så kan få varige høreskader. Hvis man opdager høretab eller ringen for ørene, bør man snarest konsultere en ørelæge.

#### ■ GEM DINE DATA

- Husk altid at gemme Dine data i en ekstern hukommelse som for eksempel MDF3 Yamaha MIDI Data Filer. Så kan man altid genkalde de vigtige data hvis f.eks. der opstår fejl under brugen af instrumentet.

Yamaha kan ikke gøres ansvarlig for skader, der skyldes forkert anvendelse eller modifikation af instrumentet, eller for tab af data.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke bruges.

Kasser de brugte batterier efter de regler, der er i Din kommune.

# Vi gratulerer med købet af Yamaha DJX-II!

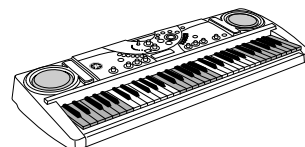
DJX-II er en helt komplet workstation til dansemusik, og det kan bruges til både Real Time effekter og mange andre ting. Funktionen og brugen af Real Time faciliteterne er fantastisk enkel — om man så har en baggrund som DJ eller ej!

Læs nu vejledningerne grundigt, mens Du spiller på det nye DJX-II, for at få fuldt udbytte af de mange muligheder.

## Pakkeliste

DJX-II inkluderer følgende:

- DJX-II
- Vejledning (kort dansk og stor engelsk)



## Hvordan vejledningerne bruges

- 🌀 **Hvad er DJX-II?** .....side 5  
Her introduceres de mange forskellige funktioner i DJX-II.
- 🌀 **Panel kontroller** .....side 8  
Brug dette afsnit til at finde ud af de mange knapper og kontroller hos DJX-II.
- 🌀 **Opstilling** .....side 12  
Forklarer hvordan man tilslutter lysnet adapteren og installerer batterier.
- 100 Tips to be a DJ!** .....side e14  
I dette afsnit kan man læse en skridt-for-skridt vejledning gennem 100 vigtige og meget anvendelige tips med hensyn til at spille disco musik. Det er næsten som et computerspil: Hvert tip bringer Dig nærmere til at blive en suveræn DJ.
- 🌀 **Appendix (Appendiks)** .....side e74  
Dette afsnit rummer lister over klange, Preset Patterns, MIDI Data Format og MIDI Implementation.
- 🌀 **Fejlfinding; Troubleshooting** .....side 14; e74  
Hvis DJX-II ikke fungerer helt, som Du forventer, eller hvis Du støder på problemer med klangene eller den øvrige betjening, bør Du først læse dette afsnit, inden Du henvender Dig til en Yamaha forhandler. De almindeligste problemer — og løsningerne på dem — kan læses her på en let forståelig måde.
- 🌀 **Glossary (Ordforklaring)** .....side e78  
I dette afsnit fås en forklaring på de mange ord og begreber, der er knyttet til den moderne dansemusik og til DJX-II.
- 🌀 **Index (Indeks)** .....side e80  
Alt om DJX-II er her ordnet i alfabetisk orden, sådan at man nemt kan finde frem til forklaringer på de mange forskellige funktioner.

Illustrationerne og displays i denne vejledning er alene for instruktionerne. Der kan forekomme afvigelser i forhold til netop Dit DJX-II.



## Hvad er DJX-II?



### **Det nye DJX-II er et digitalt DJ Powerhouse!**

Hvis Du drømmer om at kunne levere en helt fed og funky musik på diskoteket, så har Du valgt det helt rigtige ... DJX-II er nemlig en fuldt digital DJ maskine — et splinternyt instrument, der rummer mange fantastiske klange samtidig med, at det er utrolig let at betjene.



### **Der kræves ikke kendskab eller erfaringer på forhånd!**

Nu har Du her chancen for at spille den musik eller de strofer, der i lang tid har rumlet rundt inde i Dit hoved. Du behøver ikke at kunne spille akkorder eller vide, hvordan man læser og spiller efter noder — alt hvad der er nødvendigt, er en god sans for rytmer. Og selv det kan læres med DJX-II!



### **Lad DJX-II vise Dig, hvordan Du bliver en helt suveræn DJ!**

Det er lige meget om Du er nybegynder eller et DJ geni i forvejen, så kan Du lære noget af DJX-II. Og om brugen af instrumentet. Med "100 Tips" bliver man ført trin for trin igennem de 100 tips og andre gode ideer, som de prof DJ'er bruger til at lave god musik til dansen. Som i et computer-spil er hvert tip et skridt på vejen til at opnå at blive en fantastisk god DJ.

Lad os kaste et blik på de mange egenskaber og funktioner i DJX-II.

- **Pattern Player** ..... side e14  
I DJX-II findes der 70 dynamiske rytme mønstre (Patterns), som er helt perfekte for en DJ. I hvert mønster findes der 10 forskellige variationer.
- **Activator** ..... side e18  
I DJX-II er der i alt 52 Activator kits eller programmer, som giver en mængde lydeffekter og One-Shot fraser, som kan trigges midt i spillet af Pattern.
- **Kraftfulde effekter** ..... side e22  
Med DJX-II får man et helt ton af forbløffende klange og effekter, som alle kan ændres og manipuleres i Real-Time. Brug bare Toggle kontakten og knapperne til at lave diverse effektfulde ændringer af lydene.
- **Audio bpm (beats per minute)** ..... side e67  
Hvis man har en favorit takt på en CD eller en vinylskive, kan man nemt synkronisere takten med DJX-II! DJX-II "hører" takten (fra en tilsluttet CD-spille, en pladespiller eller lignende), og bliver automatisk låst fast på melodien takt ved at auto-justere bpm i rytme-mønstret i DJX-II.
- **Unikke klange af meget høj kvalitet** ..... side e28  
Der findes en kolossal mængde klange af høj kvalitet i DJX-II. Dette inkluderer 180 Voices, 23 trommesæt samt de lyde, som Du selv kan sample med instrumentet.
- **Sampler** ..... side e53  
I DJX-II findes der en utrolig effektiv Sampler, som kan bruges til for eksempel indspilning af Din egen stemme (via en mikrofon), eller til indspilning af andre lyde fra en CD eller en MD spille. Og man kan derefter spille disse lyde (med SAMPLE PADS eller tangenterne). Så man kan derfor bestemme sine egne specielle effekter, Loops og One-Shot fraser.
- **Performance Recorder** ..... side e56  
Man kan indspille sin egen musik i DJX-II (op til seks stykker) i hukommelsen. Dette kan gøre Din performance ekstra spændende.
- **MIDI Compatibility for ekstra stærke DJ effekter** ..... side e96  
Udvid Dit område! Med MIDI kan man koble en computer til DJX-II, og derved sende dine helt egne Patterns til DJX-II som Pattern Data. Og så bare køre løs med de nye Patterns i DJX-II!

## Sådan kommer Du i gang

Pakkeliste .....	4
Hvordan vejledningerne bruges .....	4
Hvad er DJX-II? .....	5
Indhold .....	6
Panel kontroller .....	8
Forreste panel .....	8
Klaviaturets funktioner .....	10
Bageste panel og forbindelser .....	11
Først (kontakt til lysnettet) .....	12
Tænd for apparatet .....	13
Data Backup og Initialisering .....	13
Fejlfinding .....	14
Liste over fejlmeddelelser .....	16

## DJX-II OWNER'S MANUAL

## 100 Tips to be a DJ! 14

### Chapter 1

#### Pattern Player Basics ..... 14

Tip 1 Work out with the Patterns .....	14
Tip 2 Mixing Main and Fill-in Patterns .....	15
Tip 3 Come down on the "one"! .....	15
Tip 4 Exploring other Patterns .....	16
Tip 5 Go back, go forward! .....	17
Tip 6 Keep the bpm steady! .....	17

### Chapter 2

#### Activator Basics ..... 18

Tip 7 Work out on the Activator .....	18
Tip 8 Loops and One Shots .....	18
Tip 9 Explore the Activator kits! .....	19
Tip 10 Put 'em together! .....	20
Tip 11 Activator intro textures .....	20
Tip 12 Activator Loop bpm .....	21

### Chapter 3

#### Live Effector Basics ..... 22

Tip 13 What is the Live Effector? .....	22
Tip 14 Distortion .....	23
Tip 15 Auto Pan .....	23
Tip 16 Ring Modulation .....	23
Tip 17 Flanger .....	23
Tip 18 Phaser .....	24
Tip 19 Slice .....	24
Tip 20 Delay .....	24
Tip 21 Echo .....	25
Tip 22 Lo-Fi .....	25
Tip 23 Wah .....	25

### Chapter 4

#### Isolator Basics ..... 26

Tip 24 Tweak the sound just right! .....	26
--	----

### Chapter 5

#### The Keyboard ..... 27

Tip 25 Play the keyboard .....	27
Tip 26 Try some different voices! .....	28

### Chapter 6

#### Part Mixer Basics ..... 29

Tip 27 What is a Part? .....	29
Tip 28 Take the console and remix the Parts! .....	29
Tip 29 Combination keys .....	30
Tip 30 Turn them all on! .....	30
Tip 31 Extra texture! .....	31

### Chapter 7

#### Part Selector ..... 32

Tip 32 Grab a Part and tweak it! .....	32
Tip 33 Combination keys .....	32
Tip 34 Tweak the Activator sound! .....	33
Tip 35 Select all Parts and tweak them! .....	33

### Chapter 8

#### Part Controller ..... 34

Tip 36 Cutoff and Resonance .....	34
Tip 37 Adjust the Part volume .....	35
Tip 38 Tweak the cutoff .....	35

### Chapter 9

#### Key Shifter ..... 36

Tip 39 Transpose the key .....	36
Tip 40 Create your own chord progressions! .....	37

### Chapter 10

#### Ribbon Controller ..... 38

Tip 41 Do some scratching on the Ribbon! .....	38
Tip 42 Stop the turntable .....	38

### Chapter 11

#### BPM/Tap Basics ..... 39

Tip 43 Change the bpm .....	39
Tip 44 Reset to the default bpm .....	39

### Chapter 12

#### Pattern Player Power Tips ..... 40

Tip 45 Hitting a new Pattern and Variation — at the same time! .....	40
Tip 46 Step up to the next Pattern and Variation .....	41
Tip 47 Cool outro .....	41
Tip 48 Creative fill-in 1 .....	42
Tip 49 Creative fill-in 2 .....	42
Tip 50 Using the Activator to lead into the next Variation .....	42

**Chapter 13**

**Live Effector Power Tips ..... 43**

Tip 51 Distortion ..... 43  
 Tip 52 Auto Pan ..... 44  
 Tip 53 Ring Modulation ..... 44  
 Tip 54 Flanger ..... 44  
 Tip 55 Phaser ..... 45  
 Tip 56 Slice ..... 45  
 Tip 57 Delay ..... 45  
 Tip 58 Echo ..... 46  
 Tip 59 Lo-Fi ..... 46  
 Tip 60 Wah ..... 46  
 Tip 61 One-hand Effector control! ..... 47  
 Tip 62 Isolator to the max! ..... 48

**Chapter 14**

**Part Mixer Power Tips ..... 49**

Tip 63 Toggle the Part Mix ..... 49  
 Tip 64 Cool intro ..... 49  
 Tip 65 Solo a single Part — instantly! ..... 50  
 Tip 66 Hit the downbeat! ..... 50  
 Tip 67 Custom Combination keys ..... 50

**Chapter 15**

**Part Controller Power Tips ..... 51**

Tip 68 Activator textures ..... 51  
 Tip 69 Dark mixes and deep grooves  
 — cut the Cutoff! ..... 51  
 Tip 70 Instant reset! ..... 52  
 Tip 71 Pitch Bend for keyboard voices ..... 52

**Chapter 16**

**Sampling ..... 53**

Tip 72 Sample it! ..... 53  
 Tip 73 Erase the sample ..... 54  
 Tip 74 Loops and One Shots ..... 54  
 Tip 75 Play samples from the keyboard! ..... 55

**Chapter 17**

**Performance Recorder ..... 56**

Tip 76 Record your performance ..... 56  
 Tip 77 Jamming with Performance Player ..... 57

**Chapter 18**

**BPM/Tap Power Tips ..... 58**

Tip 78 Tap out the beat! ..... 58  
 Tip 79 Start with a tap ..... 58  
 Tip 80 Down and out! ..... 59  
 Tip 81 Check the bpm ..... 59

**Chapter 19**

**The Outside World ..... 60**

Tip 82 Expanding your DJ setup ..... 60  
 Tip 83 Mute the speakers ..... 61

**Chapter 20**

**DJ Performance**

**Master Class ..... 62**

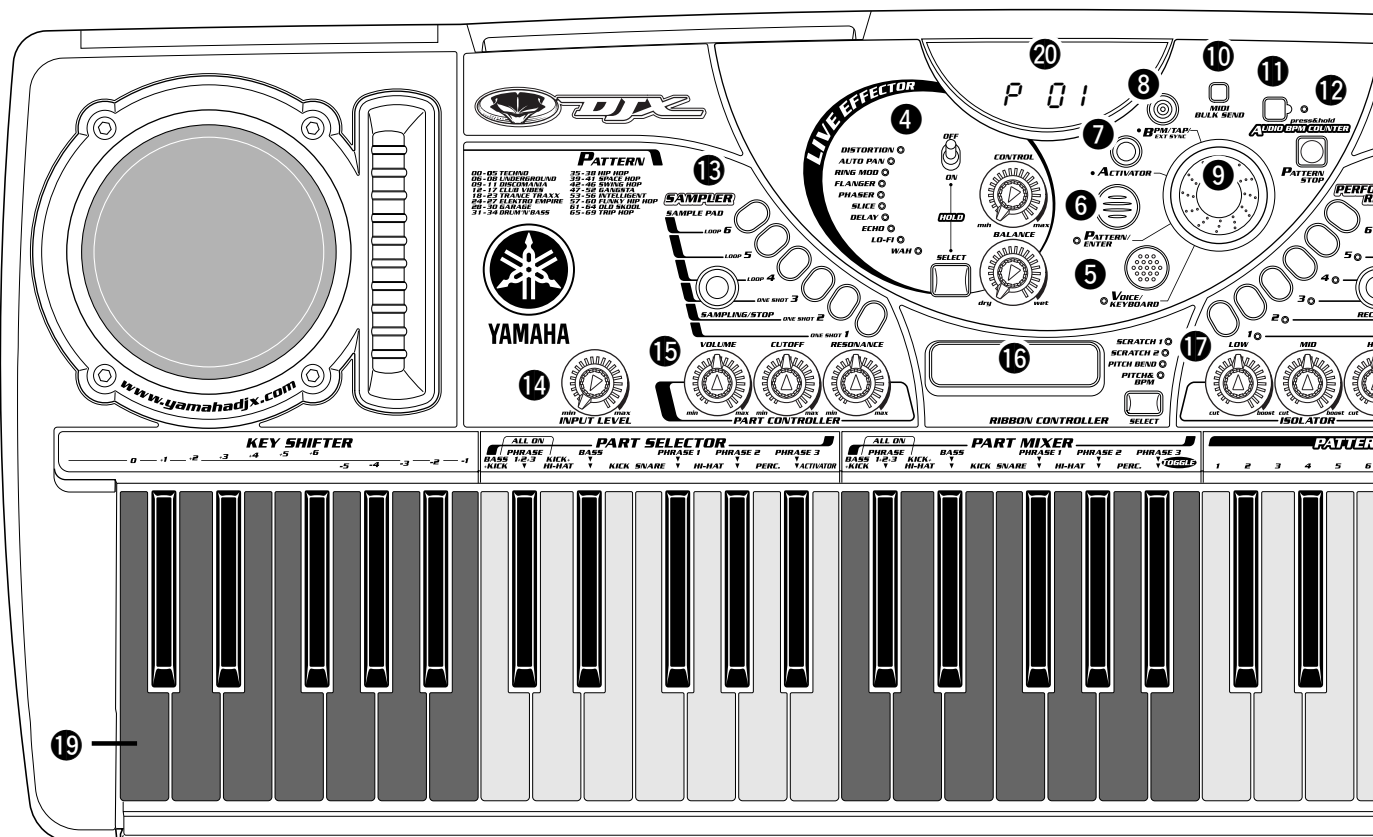
Tip 84 Creative fill-in 3 ..... 62  
 Tip 85 Break to a new beat ..... 62  
 Tip 86 Switch the drums! ..... 63  
 Tip 87 Outro -tro -tro -tro ..... 63  
 Tip 88 Upside down, inside out! ..... 64  
 Tip 89 Buildup to a Variation ..... 64  
 Tip 90 Sync up your samples to the Pattern! ..... 65  
 Tip 91 Play a Pattern, trigger a Performance ..... 66  
 Tip 92 Recall your settings with a single shot ..... 66  
 Tip 93 Taking the pulse ..... 67  
 Tip 94 Auto-adjusting the bpm ..... 67  
 Tip 95 Toggling on beat, muting in rhythm ..... 68  
 Tip 96 Sync applications  
 — using the DJX-II as the master ..... 68  
 Tip 97 Sync applications  
 — using the DJX-II as the slave ..... 69  
 Tip 98 Get more Patterns! ..... 70  
 Tip 99 Using MIDI Bulk Send ..... 71  
 Tip 100 Create your own Patterns! ..... 72

**Appendix**

**74**

Troubleshooting ..... 74  
 Error Message List ..... 76  
 Specifications ..... 77  
 Glossary ..... 78  
 Index ..... 80  
 Pattern List ..... 82  
 Activator List ..... 83  
 Voice List ..... 84  
 Drum Kit List ..... 86  
 MIDI Data Format ..... 89  
 MIDI Implementation Chart ..... 96

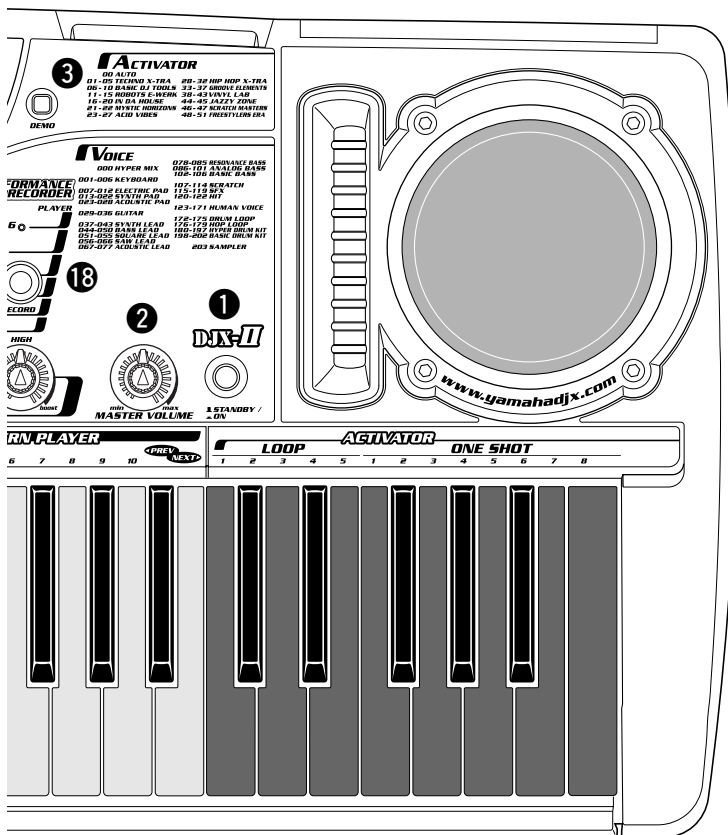
## Forreste panel



- 1** **STANDBY/ON** kontakt ..... 13  
Tryk på denne knap for at skifte mellem ON og OFF stil-  
ling. Der er tændt for strømmen, når kontakten er nede.
- 2** **MASTER VOLUME** ..... 13  
Med denne knap kan man styre lydstyrken for hele DJX-II.
- 3** **DEMO** knappen  
Den bruges for at spille Demo melodierne, som viser  
alle de smarte klange i DJX-II. Tryk på denne knap  
for at starte eller stoppe Demo melodierne. En bestemt  
Demo melodi vælges ved at holde knappen nede og  
samtidig dreje på Data Dial knappen..
- 4** **LIVE EFFECTOR** delen..... 22, 43  
Der er mange indbyggede effekter for lydene i DJX-II,  
og de kan alle bruges i "Real Time". Brug SELECT  
knappen til at aktivere en af ti smarte effekter, og brug  
derefter knapperne til at forandre dybden og mængden  
af effekten.
- 5** **VOICE/KEYBOARD** knappen ..... 10, 27  
Brug denne knap til at ændre DJX-II Keyboard til at  
fungere med Voice funktionen. Når der tændes for  
DJX-II, er der automatisk aktiveret en Pattern funk-  
tion; men et tryk på denne knap ændres indstillingen  
til Voice funktionen.
- 6** **PATTERN/ENTER** knappen..... 10, e16  
Her vælges Pattern funktionen.  
Pattern funktionen er automatisk aktiveret, når der  
tændes for DJX-II.
- 7** **ACTIVATOR** knappen ..... 18  
Denne knap bruges til at aktivere Activator funktionen.
- 8** **BPM/TAP** knappen ..... 39, 58  
Knappen bruges til at indstille tempoet (bpm =  
taktslag per minut) for den valgte Pattern eller  
Activator.  
Hvert Pattern er programmeret til en bestemt takt  
(bpm = takt hastighed). Men man kan selv bestemme  
tempoet i et område fra 32,0 til 280,0 taktslag per  
minut.  
Med samme knap kan man også indstille DJX-II til at  
bruge den interne Clock eller ikke, når der bruges  
MIDI data fra et tilsluttet MIDI apparat via MIDI IN  
forbindelsen.
- 9** **Data Dial** ..... e16  
Denne knap bruges til at indstille værdier for Pattern  
nummer, Activator nummer, bpm (tempoet) samt  
Voice nummer.

Dette er DJX-II





**10 MIDI BULK SEND knappen .....71**

Fra DJX-II kan man sende alle data med hensyn til spillet og Sampler med mere til et eksternt MIDI apparat. Alle disse data kan sendes som Bulk Data, altså en hel samling data på én gang. Et tryk på knappen sender de øjeblikkelige Bulk Data.

**11 AUDIO BPM COUNTER knappen.....67**

Der er en stærk og effektiv funktion i DJX-II, som gør, at eksterne lydkiilders signaler (fra en CD spille eller lignende) kan synkroniseres med rytmen i DJX-II. Hold denne knap nede, mens der spilles på det tilsluttede apparat. DJX-II fanger så automatisk rytmen i lydsignalet, og uden yderligere indgreb låses DJX-II mønstret (Pattern) fast til takten i den eksterne musik. Takten vises derefter på displayet som et antal taktslag per minut (bpm).

**12 PATTERN STOP knappen ..... e14**

Med denne knap kan man stoppe afspilningen af Pattern og Activators sløjferne (Loops). Start DJX-II's Patterns ved at trykke på en af PATTERN PLAYER tangenterne, og stop dem igen ved at trykke på PATTERN STOP knappen.

**13 SAMPLER knappen ..... 53**

DJX-II har er meget effektiv Sampler funktion sådan, at man (med en mikrofon) kan indspille sin egen stemme, eller lyde fra for eksempel en CD skive. Derefter kan de samplede lyde afspilles via tangenterne. Brug SAMPLING/STOP knappen til at indspille (sample) den ønskede lyd, og trig derefter den nye sample ved at trykke på en af SAMPLE PADS 1 - 6 knapperne, eller ved at spille på tangenterne.

**14 INPUT LEVEL knappen ..... 53**

Denne knap bruges til at tilpasse lydstyrken fra den eksterne lydkilde. Indstillingen berører både mikrofonens og Line niveauet ved brug af Sample funktionen. Desuden har det indvirkning på lydstyrken, når man bruger Audio BMP Counter funktionen (side 67).

**15 PART CONTROLLER knapperne ..... 34, 51**

Disse knapper bruges til at indstille lydstyrke, filterets grænsefrekvens samt filterets resonans for de forskellige dele af Patterns.

**16 RIBBON CONTROLLER ..... 38**

Med denne enormt flotte funktion kan man styre og ændre lyden fra DJX-II blot ved at køre men fingeren langs overfladen. Brug først SELECT knappen til at vælge den effekt, der skal ændres, og kørså med fingeren frem og tilbage på Ribbon overfladen.

**17 ISOLATOR knapperne ..... 26**

Brug disse knapper til at indstille lydens klangfarve, eller for at indstille lydstyrken i forskellige frekvensområder: Low, Mid og High. Hvis knapperne drejes til højre, forstærkes frekvensområdet, og det dæmpes ved at dreje knappen til venstre.

**18 PERFORMANCE RECORDER knapperne... 56**

Med DJX-II kan man indspille og bevare sit helt eget spil som digitale data. Der kan indspilles op til seks separate afsnit af Din performance ved at bruge RECORD og 1 - 6 knapperne. Derefter kan man høre de indspillede data blot ved at trykke på den ønskede 1 - 6 knap.

**19 Klaviatur ..... 27**

Alle tangenterne hos DJX-II har mange forskellige funktioner. De kan naturligvis først og fremmest bruges som almindelige tangenter til melodier og akkorder. Men udover det kan tangenterne bruges til de mange flotte DJ funktioner, hvor man kan styre de forskellige Patterns (og dem er der mange af) og andre lyde i instrumentet.

**20 Display**

Her kan man se alle de vigtigste informationer og indstillinger og værdier for DJX-II.

## Klaviaturets funktioner

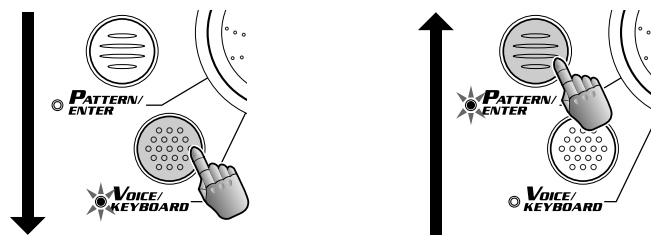
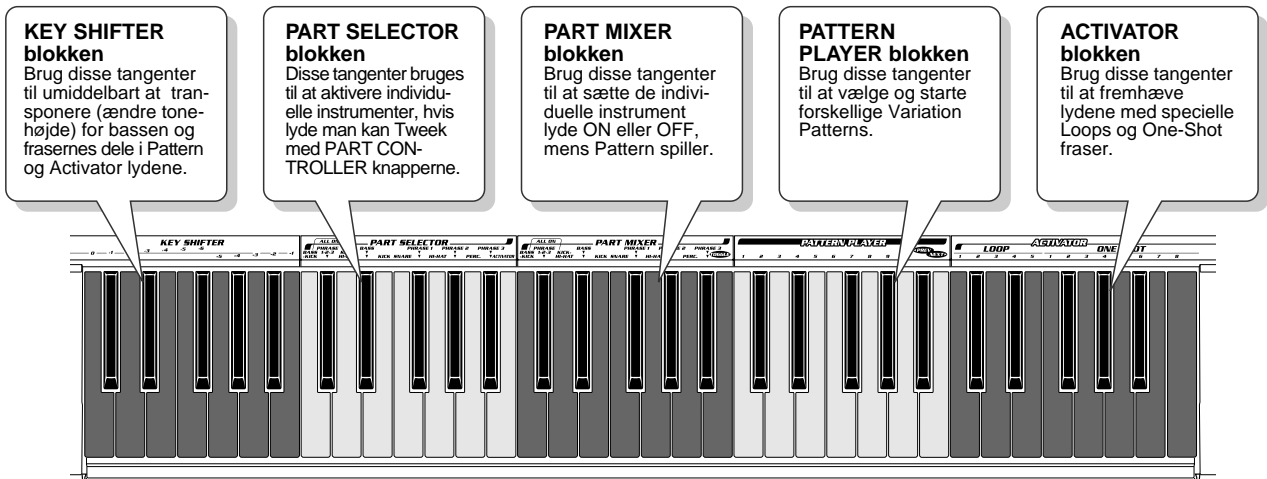
I et almindeligt instrument med et klaviatur bruges tangenterne til at spille melodier, skalaer og akkorder. Men man kan altså ikke kalde DJX-II et helt almindeligt instrument. Med hensyn til de mange dynamiske DJ funktioner er det nemmere at tænke på DJX-II som en stor bank med et antal knapper, som bruges til at trigge de mange forskellige Patterns og andre lyde i instrumentet. Afhængig af den valgte funktion (Mode), kan klaviaturet bruges på en af to måder som beskrevet herunder.

### ■ Pattern Mode .....Når PATTERN/ENTER knappen blinker:

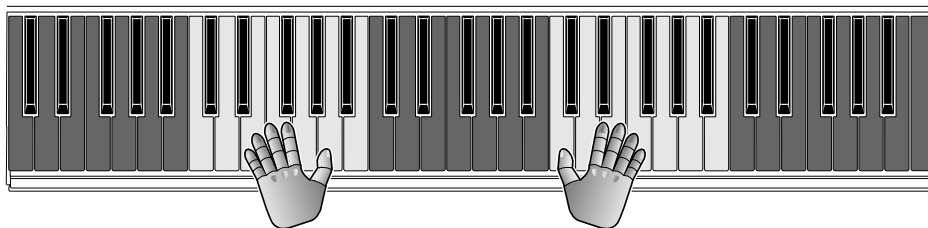
Dette er den forprogrammerede funktion.

Pattern Mode bruges til at vælge og at spille Patterns (mønstre og fraser).

Når Du bruger denne funktion, skal Du ikke tænke på klaviaturet som en række tangenter med hver deres tone — tænk på den som en samling data (en bank) med knapper, Pads og kontakter, der kan bruges til at styre Patterns og andre lyde!



### ■ Keyboard Mode .....Når VOICE/KEYBOARD knappen blinker:



Med denne funktion aktiveret, kan man spille på klaviaturet på den mest almindelige måde — med melodi og akkorder.

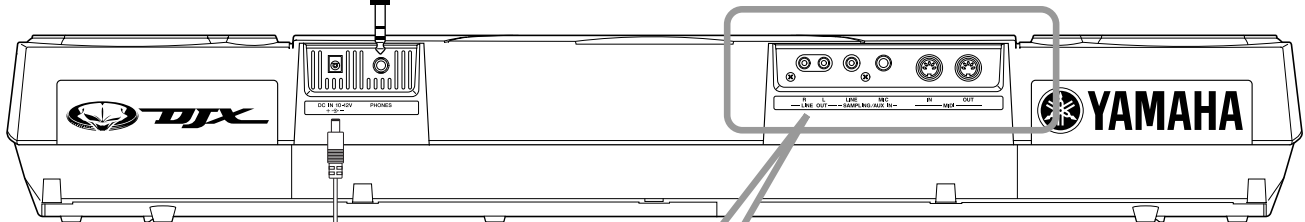
## Bageste panel og forbindelser



Her kan man tilslutte et almindeligt sæt hovedtelefoner sådan, at man kan øve sig i fred og ro uden at forstyrre andre. De interne stereo højttalere afbrydes samtidig, når der sættes et stik ind i PHONES bøsningen.

### **⚠ FORSIGTIG**

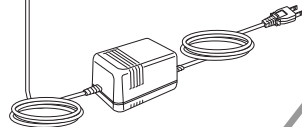
- **Lyt ikke alt for længe med fuld lydstyrke i hovedtelefonerne. Man kan alt for nemt redde sig en høreskade!**



### **⚠ ADVARSEL**

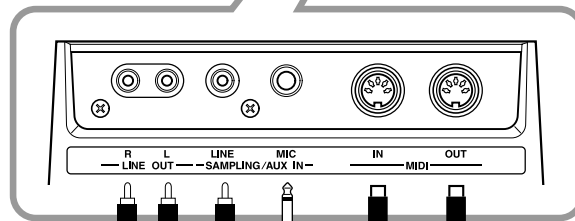
- **Forbind en lysnet adapter (PA-5B, A-5C eller en anden, der anbefales af Yamaha) til indgangen DC IN 10 - 12 V.**

Se side 12 for flere detaljer.

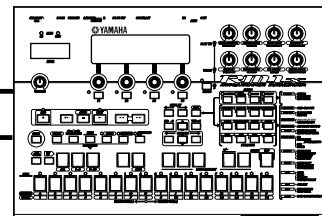
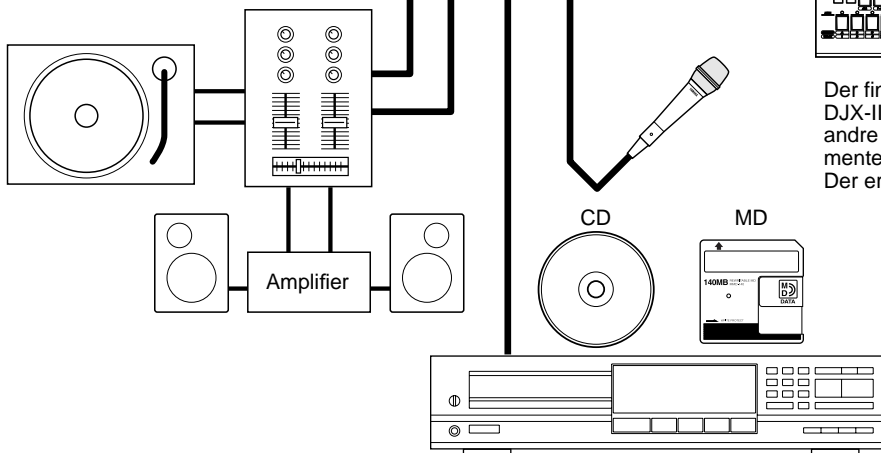


### **⚠ FORSIGTIG**

- **Hvis DJX-II skal forbindes til andet udstyr, skal man først slukke for strømmen til alle de involverede apparater. Skader på højttalere forhindres ved at skru ned for alle Volume knapperne. Efterleves disse regler ikke, kan man beskadige udstyret!**



LINE OUT udgangene bruges til at sende signaler fra DJX-II til en DJ mixer, stereo lydsystem, mixer konsol eller tape recorder.



Der findes også MIDI forbindelser i DJX-II. Så kan Dit DJX-II interfaces til andre MIDI apparater og MIDI instrumenter. Der er flere oplysninger på side 68.

Disse indgange er for tilkobling af eksterne lyd-kilder for Sampling funktionerne (se også side 53). MIC indgangen er for tilslutning af en dynamisk mikrofon, og bruges til indspilning af stemmer og/eller akustiske instrumenter. LINE IN bruges til optagelse af signaler fra LINE forbindelsen på andre apparater som for eksempel en CD afspille eller en tape recorder.

### **⚠ FORSIGTIG**

- **Sæt ALDRIG et apparat som for eksempel en CD spiller eller en tape recorder ind til MIC indgangen! Signalet kan være så stærkt, at man kan ødelægge DJX-II og Sampling funktionerne.**

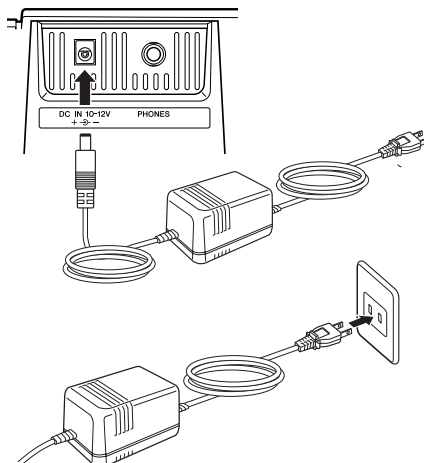
# Opstilling (tilslutning af strømforstyring)

Selvom DJX-II kan arbejde med både en lysnet adapter og interne batterier, vil Yamaha anbefale — af hensyn til miljøet — at man fortrinsvis bruger adapteren. Følgende instruktioner skal læses, før Du bruger den ønskede strømforstyring.

Batterierne i DJX-II bør betragtes som en back-up forsyning af data i DJX-II (se side 13).

## ■ Brugen af en lysnet adapter •••••

- 1** Se efter, at **STANDBY/ON** omskifteren på DJX-II er indstillet til **STANDBY**.
- 2** Forbind lysnet adapteren (**PA-5B, PA-5C** eller anden, der anbefales af Yamaha) til indgangen **DC IN 10 - 12 V** bag på DJX-II.
- 3** Sæt lysnet adapteren i stikkontakten til **230 V**.



For at fjerne adapteren fra lysnettet: Sæt **STANDBY/ON** omskifteren til **STANDBY**, fjern adapterens forbindelse til lysnettet, og tag stikket til **DC IN 10 - 12 V** ud af DJX-II.

### **⚠ ADVARSEL**

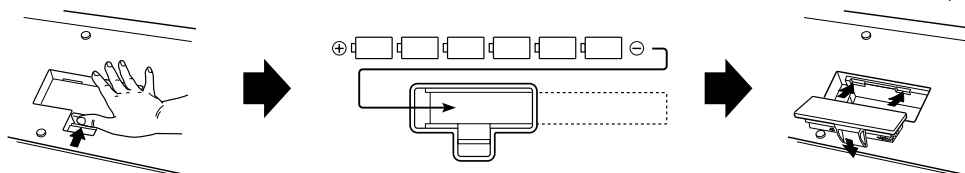
- Brug kun en lysnet adapter Yamaha **PA-5B** eller **PA-5C** (eller en anden type, der anbefales af Yamaha) til at strømforstyrne Dit instrument fra lysnettet. Brugen af andre typer adaptere kan medføre fatale fejl på adapteren og/eller DJX-II.
- Under tordenvejr bør man fjerne forbindelsen til lysnettet.

## ■ Brugen af batterier •••••

Skal DJX-II spille med forsyning af batterier, skal der isættes seks stk. 1,5 V "D"-størrelse, **SUM-1, R-20** eller lignende i DJX-II. Når sådanne batterier er ved at løbe tør for strøm, kan man høre, at lydstyrken bliver svag, lyden forvrænges og andre tilsvarende problemer. Når dette sker, skal man slukke for instrumentet og erstatte alle seks batterier med seks nye.

Batterierne udskiftes på følgende måde:

- 1** Luk op for rummet til batterier i bunden af DJX-II.
- 2** Fjern de gamle batterier og isæt seks nye. Vær omhyggelig med at vende plus og minus korrekt.
- 3** Luk dækslet til rummet for batterier og kontroller, at det falder rigtigt på plads.



### **OBS**

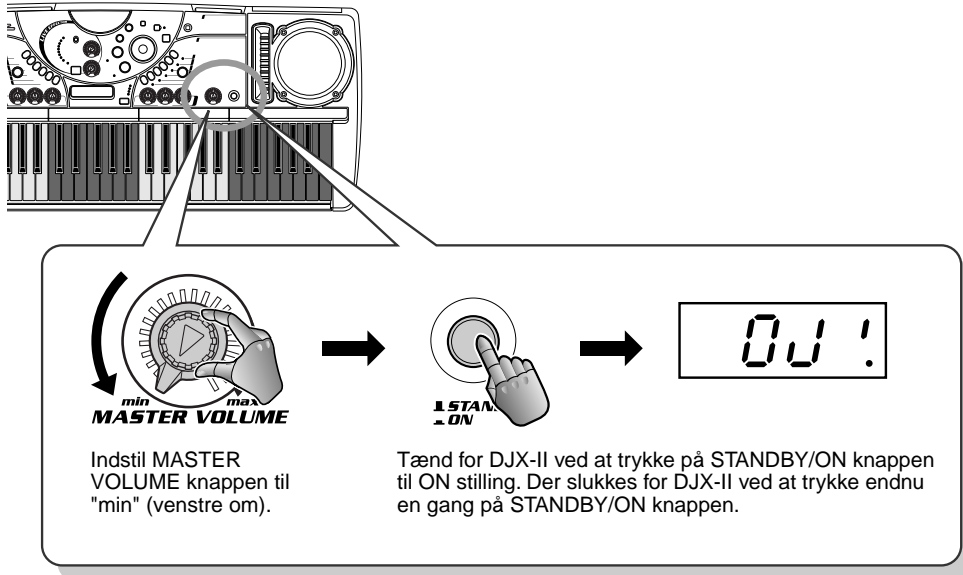
- Til- og frakobling af lysnet adapteren, mens der skiftes batterier, vil resultere i, at hele DJX-II resettes til de oprindelige indstillinger.
- Batteriernes levetid forkortes mærkbart, hvis man kun starter med batterier og så spiller i længere tid med høj lydstyrke.

### **⚠ FORSIGTIG**

- Når det er slut med batterierne, skal de erstattes med seks nye. Bland **ALDRIG** nye og gamle batterier sammen.
- Brug ikke forskellige typer batterier (for eksempel alkaline eller mangan) samtidig.
- Hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid, bør man fjerne batterierne. Derved forhindrer man, at udsivende syre kan ødelægge noget i instrumentet.

# At tænde for strømmen

Når først DJX-II er trimmet, kan der tændes for strømmen.  
Kontroller først, at alle kontroller for lydstyrker er stillet til minimum,  
før der tændes for DJX-II.



## **⚠ FORSIGTIG**

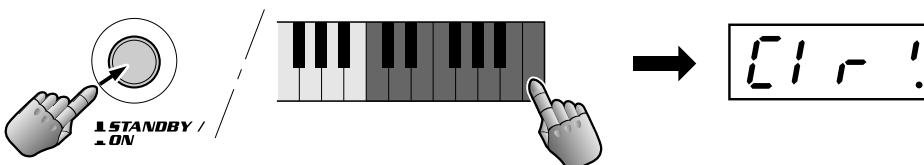
- Når den omtalte knap er indstillet til "STANDBY" (altså slukket) bruges der en lille smule strøm til bevaring af forskellige indstillinger. Hvis DJX-II ikke skal bruges i længere tid, anbefales det at fjerne forbindelsen til stikkontakten og/eller tage batterierne ud af instrumentet.

# Data Backup og Initialisering

Undtagen de data, som er i listen herunder, bliver alle DJX-II panel indstillinger resat til fabrikkens indstillinger, når der tændes for DJX-II. Nedennævnte data er "backed up" (= gemt i hukommelsen) så længe, der er tilkoblet en lysnet adapter eller isat gode batterier.

- User Pattern data.....side 72
- Sampling data .....side 53
- Performance Recorder data .....side 56

Alle data kan initialiseres til fabrikkens forprogrammerede indstillinger ved at holde tangenter yderst til højre nede, mens der tændes for keyboardet. En meddelelse "Clr!" (clear) ses i kort tid på displayet.



## **⚠ FORSIGTIG**

- Alle indstillingerne vil blive slettet og erstattet af indstillingerne, der oprindeligt blev foretaget af fabrikken.
- Aktivering af Data Initialisering vil normalt indstille DJX-II til instrumentets normale funktioner. Det kan bruges, hvis funktionerne i DJX-II pludselig fungerer helt forkert.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG OG LØSNING
Der høres et "blop" i højttalerne, når der tændes for DJX-II.	Det er ganske normalt og viser kun, at der nu er tændt for DJX-II.
Når mobiltelefonen bruges, høres der mislyde.	Mobiltelefonen er årsag til forstyrrelser, hvis den bruges for tæt på DJX-II. Brug telefonen i større afstand fra DJX-II, eller sluk helt for den.
Den valgte klang er forkert, eller har for lav lydstyrke.	Batterierne er ved at være tomme. Udskift batterierne eller brug en lysnet adapter.
Lydkvaliteten er gradvis blevet forringet.	
Performance Recorder/Sampler data afspilles ikke korrekt.	
Displayet slukkes, og alle panel kontroller bliver resat.	
Den valgte klang kan ikke spilles på tangenterne.	Kontroller om DJX-II er indstillet til Pattern Mode (side 10) eller ikke. Når der er valgt Pattern Mode, fungerer klaviaturet ikke normalt.
Der høres intet, hvis der spilles på tangenterne, eller under afspilning af en Song.	Kontroller at der ikke sidder et stik i PHONES/OUTPUT bøsningen på det bageste panel. Når der tilsluttet et par hovedtelefoner, afbrydes de indbyggede højttalere.
Ikke alle toner gengives, eller lyder som om at de klippes af.	Der kan højst spilles 32 toner samtidig hos DJX-II. Hvis Samples og Activator fraser spilles samtidig med et Pattern, vil nogle lyde eller toner udelades ("stjålet") fra én eller flere af disse dele.
Der høres ikke noget, når der spilles på tangenterne, eller ved afspilning af et Pattern.	Kontroller at der ikke er koblet hovedtelefoner til stikket. Ved tilslutning af et sæt hovedtelefoner, afbrydes de interne højttalere.
Panel knapperne fungerer ikke.	Check om MIDI Bulk data er ved at blive sendt eller modtaget. Hvis der er gang i MIDI Bulk data operationerne, vil ingen af knapperne på panelet (undtagen PATTERN STOP) fungere.
Pattern starter ikke, når der trykkes på en PATTERN PLAYER tangent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller om DJX-II er indstillet til Keyboard Mode (side 10) eller ikke. Når Keyboard Mode er aktiveret fungerer klaviaturet normalt, og man kan ikke starte hverken Pattern eller Activator.</li> <li>• Kontroller om BMP er indstillet til "Sync" eller ikke ved at trykke på BMP/TAP knappen. Ved indstillingen "Sync" kan DJX-II Patterns kun startes med et tilsluttet MIDI apparat.</li> </ul>
Activator starter ikke, selvom der trykkes på en ACTIVATOR tangent.	
Nogle af Pattern delene høres tilsyneladende ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check indstillingerne af Part Mixer.</li> <li>• Lydstyrken for den vedkommende Part kan være skruet ned til 0 med VOLUME knappen i PART CONTROLLER.</li> </ul>

PROBLEM	MULIG ÅRSAG OG LØSNING
Lyden er forvrænget eller støjfyldt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mange af klangene i DJX-II er med vilje dannet som "Lo-Fi" eller "Grunge" for at passe til bestemte stilarter.</li> <li>• Bruges CUTOFF og RESONANCE knapperne for fuld opskruning (specielt hvis der er skruet helt op for MASTER VOLUME knappen samtidig), kan det resultere i forvrængning.</li> <li>• Hvis det sker for en "Sampled" lyd, er samplingen måske sket med for kraftigt signal i forhold til det, som samplern kan klare.</li> </ul>
Sample indspilning begynder for tidligt eller for sent.	Kontroller at INPUT LEVEL knappen er passende indstillet. Jo lavere indstillingen er, des højere skal lyden være for at starte samplingen. Og det er vigtigt ikke at stille lydstyrken for højt, for så kan samplingen startes af andre lyde (støj i lokalet, støj på ledningen og så videre).
Sample indspilning eller Performance indspilning fungerer ikke.	Hvis de indspillede data har fyldt hukommelsen helt op, ses meddelelsen "Full" på displayet, og yderligere indspilninger kan ikke foretages. Slet unødvendige data og prøv igen.

# Liste over fejlmeddelelser

FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE
<i>Err 1</i>	Dette ses, når bufferen (et midlertidigt lager) er fyldt op under modtagelse af MIDI data. Fortsættelse er ikke mulig. Prøv at mindske mængden af data eller forøg Interval Time, og send så data igen.
<i>Err 2</i>	Dette ses, hvis der er fejl i modtagelsen af MIDI data. Det kan være forårsaget af en dårlig forbindelse eller ved brugen af alt for lange MIDI kabler.
<i>Err 3</i>	Dette ses, hvis de modtagne Bulk data indeholder "ulovlige" data. Sådanne data slettes automatisk.
<i>Full</i>	Denne meddelelse ses, når den interne hukommelse er fyldt op, og yderligere data kan ikke indspilles. Hvis man prøver at indspille fra Sampler, eller bruger Performance Recorder, mens den interne hukommelse er fyldt op, kommer denne meddelelse, og DJX-II stopper straks indspilningen.
<i>Clr</i>	Dette ses kortvarigt, når DJX-II resettes til de data, som Yamaha har indspillet. Man resetter ved at holde tangenten yderst til højre nede, mens der tændes for instrumentet. Se mere herom på side 13.



